

## Appendix G

### Bibliography for Future Research

#### Ancient Hebrew Poetry Studies

The list below singles out authors and studies on which future research will undoubtedly draw. The order is alphabetical according to author. Authors' items are listed chronologically. Single author items appear first. Multi-author items follow.

Luis Alonso Schökel

In the fields of interpretation and translation of biblical literature Luis Alonso Schökel ranks as one of the giants of all time. The leads he pioneered in his monograph on ancient Hebrew poetry published in 1963 remain largely unexplored.

*Estética y estilística del ritmo poético* (Colección Estría 7; Barcelona: Juan Flors, 1963); *Estudios de poética hebrea* (Barcelona: Juan Flors, 1963; Ger. tr. *Das Alte Testament als literarisches Kunstwerk* [Köln: J. P. Bachem, 1971]); "Isaie," *DBSup* 7 (1971) cols. 2060-2079; "Poésie hébraïque," *DBSup* 8 (1972) cols. 47-90; *Treinta salmos: poesía y oración* (EAT; Valencia: Institución San Jerónimo, 1981; It. tr. *Trenta salmi: poesia e preghiera* [StBib 8; Bologna: Dehoniane, 1982]); *Hermenéutica de la palabra. I. Hermenéutica bíblica. II. Interpretación literaria de textos bíblicos. III. Interpretación teológica de textos bíblicos* (ed. Eduardo Zurro; 3 vols.; AcCr 37-38; Madrid: Cristiandad, 1987; ET *A Manual of Hebrew Poetics* [adapt. of AcCr 38; tr. Adrian Graffy; SubBi 11; Rome: Pontifical Biblical Institute Press, 1988]; ET *The Literary Language of the Bible: The Collected Essays of Luis Alonso Schökel* [excerpts from *Hermenéutica de la palabra*; tr. Harry Spencer; ed. Tawny Holm; BIBAL Collected Essays 3; North Richland Hills: BIBAL, 2000]); *Manual de poética hebrea* (AcCr 41; Madrid: Cristiandad, 1988; It. tr. *Manuale di poetica ebraica*; [BBib 1; Brescia: Queriniana, 1989]); "Isaiah," in *The Literary Guide to the Bible* (ed. Robert Alter and Frank Kermode; Cambridge: Harvard Univ. Press, 1987; Fr. tr. *Encyclopédie littéraire de la Bible* [tr. Pierre-Emmanuel Dauzat; Paris: Bayard, 2003]) 165-83; "Todo Adán es Abel: Salmo 39," *EstBib* 46 (1988) 269-81; *El Cantar de los Cantares o la dignidad del amor* (Estella: Verbo Divino, 1990; It. tr. *Il Cantico dei Cantici* [Casale Monferrato: Piemme, 1990]); *Antología della poesia bíblica hebrea* (Zaragoza: Delegación de Catequesis / Fundación Teresa de Jesús, 1992; It. tr.; *Antologia della poesia bíblica* [Casale Monferrato: Piemme, 1995]); "Poesía, fantasía, hermenéutica," *Comp* 41 (1996) 31-41; "En la mano de Dios (Salmo 31)," *EstBib* 56 (1998) 405-15; "Contemplar y gustar (Sal 34,6.9)," *EstBib* 57 (1999) 11-21; *Biblia del peregrino 1-3: Antiguo Testamento, prosa; Antiguo Testamento, poesía; Nuevo Testamento* (3 vols.; Bilbao: Mensajero, 1996-97; Port. trans. *Biblia do peregrino* [São Paulo: Paulus, 2002]).

Luis Alonso Schökel and Juan Mateos, *La Biblia* (Madrid: Cristiandad, 1996 [1976]); idem and Eduardo Zurro, *La traducción bíblica: Lingüística y estilística* (Colección biblia y lenguaje 3; Madrid: Cristiandad, 1977); idem and Cecelia Carniti, *Salmos* (2 vols.; Estella: Verbo Divino, 1992-93; It. tr. *I salmi* [tr. and ed. Antonio Nepi; 2 vols.; ComBib, Rome: Borla, 1991-93]; Port. tr. *Salmos* [tr. João Rezende Costa; 2 vols.; São Paulo: Paulus, 1996-1998]); idem and José Luis Sicre Diaz, *Profetas. Introducción y comentarios* (2 vols.; NBE, Madrid: Cristiandad, 1980; It. tr. *I profeti* [tr. Teodora Tosatti and Piero Brugnoli; ed. Gianfranco Ravasi; 3d ed.; ComBib, Rome: Borla 1996]; Port. trans. *Profetas* [tr. Anacleto Alvarez; 2d ed.; 2 vols.; São Paulo: Paulus, 1998]); idem and José Vilchez Lindez, *Proverbios* (NBE; Madrid: Cristiandad, 1984; It. tr. *I proverbi* [tr. Teodora Tosatti and Piero Brugnoli; ComBib, Rome: Borla, 1993]); idem and José Luis Sicre Diaz, *Job. Comentario teológico y literario* (NBE, Madrid: Cristiandad, 1984; It. tr. *Giobbe: commento teologico e letterario* [tr. and ed. Gianantonio Borgonovo; ComBib, Rome:

Borla, 1985]); idem and José María Bravo Aragón, *Appuntes de hermeneutica* (Colección estructuras y procesos: Serie religión; Madrid: Trotta, 1994; It. tr., *Appunti di ermeneutica* [ColStBib 24; Bologna: Dehoniane, 1994]; ET *A Manual of Hermeneutics* [tr. Liliana M. Rosa; ed. Brook W. R. Pearson; The Biblical Seminar 54; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1998]).

#### Robert Alter

Robert Alter's contribution to the study of ancient Hebrew poetry is without peer. His monograph published in 1985 is well known, but his contributions to *The Literary Guide to the Bible* and translations of biblical poems and commentary thereto are often overlooked (e.g., of Gen 4:23-24; 49:2-27; Exod 15:1-18; the seven *meshalim* of Balaam in Num 23-24; Deut 32:1-43; 33:2-29; 1 Sam 2:1-10; 2 Sam 22:2-51; 23:1-7). He is currently working on a translation and commentary on the book of Psalms.

*The Art of Biblical Poetry* (New York: Basic Books, 1985; Fr. trans. *L'art de la poésie biblique* [tr. Christine Leroy and Jean-Pierre Sonnet; Le livre et le rouleau; Bruxelles: Lessius, 2003]); "The Characteristics of Ancient Hebrew Poetry," in *The Literary Guide to the Bible* (ed. Robert Alter and Frank Kermode; Cambridge: Harvard Univ. Press, 1987; Fr. trans. *Encyclopédie littéraire de la Bible* [tr. Pierre-Emmanuel Dauzat; Paris: Bayard, 2003]) 611-624; "Psalms," in idem, 244-62; *The David Story: A Translation with Commentary of 1 and 2 Samuel* (New York: Norton, 1999); *The Five Books of Moses: A Translation with Commentary* (New York: Norton, 2004); *Psalms: A Translation with Commentary* (New York: Norton, forthcoming).

#### Joachim Begrich

Joachim Begrich taught alongside Albrecht Alt and Gerhard von Rad in Leipzig in the 1930s, and wrote a piece against Anti-Semitism in that period. He was sent to the Italian front and died there just before the fighting came to an end (in 1945). He was 44 years old. His monograph on Isa 38:10-20, his review of previous studies on metrics, and his essay on rhythm remain helpful to this day.

*Der Psalm des Hiskia: Ein Beitrag zum Verständnis von Jesaja 38:10-20* (FRLANT NF 25; Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1926); "Zur hebräische Metrik," *TRu* NF 4 (1932) 67-89; "Der Satzstil im Fünfer," *ZS* 9 (1933-34) 169-209; repr. idem, *Gesammelte Studien zum Alten Testament* (ed. Walther Zimmerli; TB 21; Munich: Chr. Kaiser, 1964) 132-67.

#### Adele Berlin

Adele Berlin's work on poetics is characterized by methodological rigor and her exegesis by literary and theological sensitivity. Her commentary on Zephaniah pays relatively scant attention to the poetics of the text, her commentary on Lamentations, relatively more. In her monograph on parallelism and in several essays, she pioneers approaches that deserve wider application.

"Isaiah 40:4 – Etymological and Poetic Considerations," *HAR* 3 (1979) 1-6; "Grammatical Aspects of Biblical Parallelism," *HUCA* 50 (1979) 17-43; "Motif and Creativity in Biblical Poetry," *Proof* 3 (1983) 231-41; *The Dynamics of Biblical Parallelism* (Bloomington: Indiana Univ. Press, 1985); "The Rhetoric of Psalm 145," in *Biblical and Related Studies Presented to Samuel S. Iwry* (ed. Ann Kort and Scott Morschauer; Winona Lake: Eisenbrauns, 1985) 17-22; *Biblical Poetry through Medieval Jewish Eyes* (Indiana Studies in Biblical Literature; Bloomington: Indiana Univ. Press, 1991); "On the Interpretation of Psalm 133," in *Directions in Biblical Hebrew Poetry* (ed. Elaine R. Follis; JSOTSup 40; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1987); "Lexical Cohesion and Biblical Interpretation," *HS* 30 (1989) 29-40; "Parallelism" in *ABD* 5 (1992) 155-62; *Zephaniah: A New Translation with Introduction and Commentary* (AB 25A; New York: Doubleday, 1994); "Introduction to Hebrew Poetry," in *NIB* 4 (1996) 300-315; "On

Reading Biblical Poetry: The Role of Metaphor,” in *Congress Volume: Cambridge 1995* (ed. John A. Emerton; VTSup 66; Leiden: Brill, 1997) 25-36; *Lamentations: A Commentary* (OTL; Louisville: Westminster / John Knox Press, 2002); “Reading Biblical Poetry,” in *The Jewish Study Bible* (ed. Adele Berlin and Mark Zvi Brettler; Oxford: Oxford Univ. Press, 2004) 2097-2104; “Psalms and the Literature of the Exile: Psalms 137, 44, 69, and 78,” in *The Book of Psalms: Composition and Reception* (ed. Peter W. Flint and Patrick D. Miller, Jr.; VTSup 99; FIOTL 4; Leiden: Brill, 2005) 65-86; “Poetry and Theology in Lamentations 3:43-44 and 5:7,” in *An Experienced Scribe who Neglects Nothing’: Ancient Near Eastern Studies in Honor of Jacob Klein* (ed. Yitschak Sefati et al.; Bethesda: CDL Press, 2005) 670-77.

Adele Berlin and Marc Zvi Brettler, “Psalms: Introduction and Annotations,” in *The Jewish Study Bible* (ed. Adele Berlin and Mark Zvi Brettler; Oxford: Oxford Univ. Press, 2004) 1280-446.

#### Sebastian Brock

Sebastian Brock’s comparative study of “paragraph” divisions (poetry and prose) in Syriac, Greek, and Hebrew manuscripts of Isaiah suggests the existence of a tradition whose origins date back before the current era. For more studies on this topic, see the listings under Korpel, Revell, and Tov.

“Text Divisions in the Syriac Translations of Isaiah,” in *Biblical Hebrews, Biblical Texts: Essays in Memory of Michael P. Weitzman* (ed. Ada Rapoport-Albert and Gillian Greenberg; JSOTSup 333, The Hebrew Bible and its Versions 2; Sheffield: Sheffield Academic Press, 2001) 200-221.

#### Walter Theophilus Woldemar Cloete

W. T. Woldemar Cloete’s studies of versification are remarkable for the author’s ability to integrate insights from older and newer scholarship.

“Verse and Prose: Does the Distinction Apply to the Old Testament?” *JNSL* 14 (1988) 9–15; *Versification and Syntax in Jeremiah 2-25: Syntactical Constraints in Hebrew Colometry* (SBLDS 117; Atlanta: Scholars Press, 1989); “The Colometry of Hebrew Verse,” *JNSL* 15 (1989) 15-29; “The Concept of Metre in Old Testament Studies,” *JSem* 1 (1989) 39-53; “A Guide to the Techniques of Hebrew Verse,” *JNSL* 16 (1990) 223-228; “Some Recent Research on Old Testament Verse: Progress, Problems and Possibilities,” *JNSL* 17 (1991) 189–204; “Distinguishing Prose and Verse in 2 Ki. 19:14-19,” in *Verse in Ancient Near Eastern Prose* (ed. Johannes C de Moor and Wilfred G. E. Watson; AOAT 42; Kevelaer: Butzon & Bercker; Neukirchen-Vluyn: Neukirchener Verlag, 1993) 31-40.

#### Terence Collins

Terence Collins’ classification of line-forms based on grammatical criteria opens up a new field of study. The original research program deserves refinement and completion.

*Line-forms in Hebrew Poetry: A Grammatical Approach to the Stylistic Study of the Hebrew Prophets* (Studia Pohl, Series Maior 7; Rome: Biblical Institute Press, 1978); “Line-forms In Hebrew Poetry,” *JSS* 23 (1978) 228-44.

#### Frank Moore Cross, Jr.

Frank Moore Cross tackles questions of diachronic development with acumen. He brings an epigrapher’s attention to details of language, text, and typology to the study of examples of ancient Hebrew poetry and cognate poetries in other NWS languages.

“The Divine Warrior in Israel’s Early Cult,” in *Biblical Motifs: Origins and Transformations* (ed. Alexander Altmann; Studies and Texts (Philip W. Lown Institute of Advanced Judaic

Studies) 3; Cambridge: Harvard Univ. Press, 1966) 11-30; “The Song of the Sea and Canaanite Myth,” *JTC* 5 (1968) 1-25; “The Cave Inscriptions from Ḥirbat Bayt Layy [Khirbet Beit Lei],” in *Near Eastern Archaeology in the Twentieth Century: Essays in Honor of Nelson Glueck* (ed. James A. Sanders; Garden City: Doubleday, 1970) 299-306; repr. idem, *Leaves from an Epigrapher’s Notebook: Collected Papers in Hebrew and West Semitic Palaeography and Epigraphy* [ed. John Huehnergard and Jo Ann Hackett; HSS 51; Winona Lake: Eisenbrauns, 2003] 166-170; “Notes on the Ammonite Inscription from Tell Sirān,” *BASOR* 212 (1973) 12-15; repr. idem, *Leaves from an Epigrapher’s Notebook*, 100-102; *Canaanite Myth and Hebrew Epic: Essays in the History of the Religion of Israel* (Cambridge: Harvard Univ. Press, 1973) 121-144 (Exod 15); 101, 157 (Deut 33:2-3, 26-29); 100 (Judg 5:4-5); 122 (Judg 5:8); 122-123 (1 Sam 1:19-28; 158-59 (2 Sam 22:8-16 = Ps 18:8-16); 234-37 (2 Sam 23:1-5); 102-103, 140 (Hab 3:3-6); 91-99 (Ps 24:7-14); 151-56 (Ps 29); 102 (Ps 68:18); 136 (Ps 77:17-20); 258-60 (Ps 89:20-37); 162 (Ps 97:1-6); 138-40 (Ps 114); 94-97, 232-34 (Ps 132); “Leaves from an Epigraphist’s Notebook [esp. “A Second Incantation from Arslan Tash”],” *CBQ* 36 (1974) 486-94 (“A Second Incantation from Arslan Tash” repr. in idem, *Leaves from an Epigrapher’s Notebook*, 270-72); “Studies in the Structure of Hebrew Verse: The Prosody of Lamentations 1:1-22,” in *The Word of the Lord Shall Go Forth: Essays in Honor of David Noel Freedman on the Occasion of His Sixtieth Birthday* (ed. Carol L. Myers and Michael P. O’Connor; Winona Lake: Eisenbrauns, 1982) 129-55; “Studies in the Structure of Hebrew Verse: The Prosody of the Song of Jonah,” in *The Quest for the Kingdom of God: Essays in Honor of George E. Mendenhall* (ed. Herbert. H. Huffmon, Frank A. Spina, and Alberto R. W. Green; Winona Lake: Eisenbrauns, 1983) 149-167; “The Prosody of Lamentations 1 and the Psalm of Jonah,” *From Epic to Canon: History and Literature in Ancient Israel* (Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press, 1998) 99-134 [revision of earlier articles]; “Toward a History of Hebrew Prosody,” in *Fortunate The Eyes That See: Essays Presented to David Noel Freedman on the Occasion of His Seventieth Birthday* (ed. Astrid B. Beck et al.; Grand Rapids: Eerdmans, 1995) 298-309; repr. idem, *From Epic to Canon: History and Literature in Ancient Israel* [Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press, 1998] 135-47; “Notes on Psalm 93: A Fragment of a Liturgical Poem affirming Yahweh’s Kingship,” in *A God So Near: Essays on Old Testament Theology in honor of Patrick D. Miller* (ed. Brent A. Strawn and Nancy R. Bowen; Winona Lake: Eisenbrauns, 2003) 73-77.

Frank Moore Cross and Richard J. Saley, “Phoenician Incantations on a Plaque of the Seventh Century B. C. from Arslan Tash in Upper Syria,” *BASOR* 197 (1970) 42-49; repr. idem, *Leaves from an Epigrapher’s Notebook*, 265-69; idem and David Noel Freedman (*Studies in Ancient Yahwistic Poetry* [joint Ph.D. diss., Johns Hopkins University, 1950; SBLDS; Missoula: Scholars Press, 1975; 2d ed.; Biblical Resource Series; Grand Rapids: Eerdmans, 1997]; idem and David Noel Freedman, “Some Observations on Early Hebrew,” *Bib* 53 (1972) 413-20; repr. in David Noel Freedman, *Divine Commitment and Human Obligation: Selected Writings of David Noel Freedman. Volume Two: Poetry and Orthography* (ed. John R. Huddleston; Grand Rapids: Eerdmans, 1997) 61-69.

#### Vincent DeCaen

The search for timing units in biblical poetry below the word level in the context of modern linguistic research is pioneered by Vincent DeCaen.

“Head-Dependent Asymmetry and Generative Metrics for Biblical Hebrew: Tetrameter, Pentameter, Hexameter, Heptameter,” at [www.chass.utoronto.ca/~decaen/papers/BH\\_Generative\\_Metrics\\_draft6.doc](http://www.chass.utoronto.ca/~decaen/papers/BH_Generative_Metrics_draft6.doc); “On the Heptameter in Lamentations 3: A Generative Metrical Programme for Biblical Hebrew Meter,” at: [www.chass.utoronto.ca/~decaen/papers/2005\\_BIBLICAL\\_POETRY\\_paper\\_draft1.doc](http://www.chass.utoronto.ca/~decaen/papers/2005_BIBLICAL_POETRY_paper_draft1.doc).

## Frederick W. Dobbs-Allsopp

F. W. Dobbs-Allsopp's studies of enjambment break new ground.

"The Enjambling Line in Lamentations: A Taxonomy (Part 1)," *ZAW* 113 (2001) 219-39; "The Effects of Enjambment in Lamentations (Part 2)," *ZAW* 113 (2001) 370-95.

## Jan P. Fokkelman

Jan Fokkelman's monograph series and *Reading Biblical Poetry* are packed with sharp observations. His counting of syllables begs many questions (e.g., was the concept of a syllable known to ancient Hebrew poets? – It was not known to Arabic poets of later times), but other aspects of his work are more convincing.

"Stylistic Analysis of Isaiah 40:1-11," *OTS* 21 (1981) 68-90; *Narrative Art and Poetry in the Books of Samuel: A Full Interpretation based on Stylistic and Structural Analyses. I. King David (II Sam. 9-20 & I Kings 1-2). II. The Crossing Fates (I Sam. 13-31 & II Sam. 10. III. Throne and City (II Sam. 2-8 & 21-24). IV. Vow and Desire (I Sam. 1-12)* (4 vols.; SSN 17, 20, 23, 27; Assen: Van Gorcum, 1981-1993); "The Structure of Psalm 68," in *In Quest of the Past: Studies in Israelite Religion, Literature and Prophetism* (ed. Adam S. van der Woude; OTS 26; Leiden: Brill, 1990) 72-83; "The Song of Deborah and Barak: Its Prosodic Levels and Structure," in *Pomegranates and Golden Bells: Studies in Biblical, Jewish, and Near Eastern Ritual, Law, and Literature in honor of Jacob Milgrom* (ed. David P. Wright, David Noel Freedman, and Avi Hurvitz; Winona Lake, Eisenbrauns, 1995) 595-628; "The Cyrus Oracle (Isaiah 44,24-45,7) from the Perspectives of Syntax, Versification and Structure," in *Studies in the Book of Isaiah. Festschrift Willem A. M. Beuken* (ed. Jacques van Ruiten and Marc Vervenne; Leuven: Leuven Univ. Press, 1997) 303-323; *Major Poems of the Hebrew Bible: At the Interface of Hermeneutics and Structural Analysis. I. Ex. 15, Deut. 32, and Job 3. Major Poems of the Hebrew Bible: At the Interface of Prosody and Structural Analysis. II. 85 Psalms and Job 4-14. III. The Remaining 65 Psalms. IV. Job 15-42* (4 vols.; SSN 37, 41, 43, 47; Assen: Van Gorcum, 1998-2004); *Dichtkunst in de bijbel: Een handleiding bij literair lezen* (Zoetermeer: Meinema, 2000); *ET Reading Biblical Poetry: An Introductory Guide* (tr. Ineke Smit; Louisville: Westminster John Knox, 2001); *The Psalms in Form: The Hebrew Psalter in its Poetic Shape* (Leiden: Deo, 2002); "The Structural and Numerical Perfection of Job 31," in *Hamlet on a Hill. Semitic and Greek Studies Presented to Professor T. Muraoka on the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday* (ed. Martin F. J. Baasten and Willem Th. van Peursen; OLA 118; Leuven: Peeters, 2003) 215-232.

Jan Fokkelman and Wim Werens, ed., *De Bijbel Literair: Opbouw en gedachtegang van de bijbelse geschriften en hun onderlinge relaties* ([by Fokkelman: "General Introduction, Introduction to Biblical Poetry, Psalms, and Song of Songs]; 2d ed.; Zoetermeer: Meinema, 2005).

## David Noel Freedman

David Noel Freedman's close readings and attention to symmetries repay consideration. As he is aware, syllable counts may be an index of repeated proportions whose dimensions were measured in some other way by the ancient poets. A number of his students follow his methodological lead: Andrew H. Bartelt, Chris A. Franke, David M. Howard, Jr., and Paul R. Raabe. For a list of their chief contributions, see Appendix H.

"Archaic Forms in Early Hebrew Poetry," *ZAW* 72 (1960) 101-7; "The Structure of Job 3," *Bib* 49 (1968) 503-08; "The Structure of Psalm 137," in *Near Eastern Studies in Honor of William Foxwell Albright* (ed. Hans Goedicke; Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press, 1971) 131-41; "Notes and Observations : The Elihu Speeches in the Book of Job," *HTR* 61 (1968) 51-59; "Critical Notes: II Samuel 23:4," *JBL* 90 (1971) 329-30; "The Broken Construct Chain," *Bib* 53

(1972) 543-46; "Prolegomenon" to George Buchanan Gray, *The Forms of Hebrew Poetry: Considered with Special Reference to the Criticism and Interpretation of the Old Testament* (Library of Biblical Studies; New York: Ktav, 1972) vii-lvi; "The Refrain in David's Lament over Saul and Jonathan," in *Ex Orbe Religionum: Studia Geo Widengren Oblata* (ed. Claas J. Bleeker et al.; SHR 21; Leiden: Brill, 1972) 115-26; "Acrostics and Metrics in Hebrew Poetry," *HTR* 65 (1972) 367-92; "Isa 42,13," *CBQ* 35 (1973) 225-26; "God Almighty in Psalm 78:59," *Bib* 54 (1973) 268; "Strophe and Meter in Exodus 15," in *A Light Unto My Path: Old Testament Studies in Honor of Jacob M. Myers* (ed. Howard N. Bream, Ralph D. Heim, and Carey A. Moore; Gettysburg Theological Studies 4; Pittsburgh: Temple University Press, 1974) 163-203; "Early Israelite History in the Light of Early Israelite Poetry," in *Unity and Diversity: Essays in the History, Literature, and Religion of the Ancient Near East* (ed. Hans Goedicke and J. J. M. Roberts; Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press, 1975) 3-35; "Psalm 113 and the Song of Hannah," *ErIs* 14 (1975) 56-70; "The Aaronic Benediction (Numbers 6: 24-26)," in *No Famine in the Land: Studies in Honor of John L. McKenzie* (ed. James W. Flanagan and Anita Weisbrod Robinson; Missoula: Scholars Press, 1975) 35-48; "Divine Names and Titles in Early Hebrew Poetry," in *Magnalia Dei: The Mighty Acts of God: Essays on the Bible and Archaeology in Memory of G. Ernest Wright* (ed. Frank Moore Cross, Werner Lemke, and Patrick D. Miller, Jr.; Garden City: Doubleday, 1976) 55-107; "The Twenty-Third Psalm," in *Michigan Oriental Studies in Honor of George G. Cameron* (ed. Louis L. Orlin et al.; Ann Arbor: Department of Near Eastern Studies, Univ. of Michigan, 1976) 139-66; "Pottery, Poetry, and Prophecy: An Essay on Biblical Poetry," *JBL* 96 (1977) 5-26; "Early Israelite History and Historical Reconstructions," in *Symposia Celebrating the Seventy-Fifth Anniversary of the Founding of the American Schools of Oriental Research (1900-1975)* (ed. Frank Moore Cross; Cambridge: ASOR, 1979) 85-96; the preceding eighteen articles are repr. in *Pottery, Poetry, and Prophecy. Collected Essays on Hebrew Poetry* (Winona Lake: Eisenbrauns, 1980); "The Poetic Structure of the Framework of Deuteronomy 33," in *The Bible World: Essays in Honor of Cyrus H. Gordon* (ed. Gary Rendsburg et al.; New York: Ktav, 1980) 25-46; "Prose Practices in the Poetry of the Primary History," in *Biblical and Related Studies presented to Samuel Iwry* (ed. Ann Kort and Scott Morschauer; Winona Lake: Eisenbrauns, 1985) 49-62; "Acrostic Poems in the Hebrew Bible: Alphabetic and Otherwise," *CBQ* 48 (1986) 408-31; "Deliberate Deviation from an Established Pattern of Repetition in Hebrew Poetry as a Rhetorical Device," in *Ninth Congress of Jewish Studies* (Jerusalem: Hebrew Univ. Press, 1986) 45-52; "Another Look at Biblical Hebrew Poetry," in *Directions in Biblical Hebrew Poetry* (ed. Elaine R. Follis; JSOTSup 40; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1987) 11-28; "The Structure of Isaiah 40:1-11," in *Perspectives on Language and Text: Essays in Honor of Francis I. Andersen on His Sixtieth Birthday* (ed. Edgar W. Conrad and Edward G. Newing; Winona Lake: Eisenbrauns, 1987) 167-93; "On the Death of Abiner," in *Love and Death in the Ancient Near East: Essays in Honor of Marvin H. Pope* (ed. John H. Marks and Robert M. Good; Guildford: Four Quarters, 1987) 125-27; "Patterns in Psalms 24 and 34," in *Priests, Prophets, and Scribes: A Festschrift in Honor of Joseph Blenkinsopp* (ed. Eugene Ulrich et al.; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1992) 125-138; the preceding eight articles repr. in *Divine Commitment and Human Obligation: Selected Writings of David Noel Freedman. Volume Two: Poetry and Orthography* (ed. John R. Huddleston; Grand Rapids: Eerdmans, 1997); "The Structure of Psalm 119: Part I," in *Pomegranates and Golden Bells: Studies in Biblical, Jewish, and Near Eastern Ritual, Law, and Literature in Honor of Jacob Milgrom* (ed. David P. Wright, David Noel Freedman, and Avi Hurvitz; Winona Lake: Eisenbrauns, 1995) 725-56; repr. in *Psalm 119: The Exaltation of Torah* (BJSUCSD 6; Winona Lake: Eisenbrauns, 1999) 25-55; "The Structure of Psalm 119: Part II," in *Biblical and Other Studies in Honor of Reuben Ahroni in Occasion of His Sixtieth Birthday* (ed. Theodore J. Lewis) *HAR* 14 (1994) 55-87; repr. in *Psalm 119: The Exaltation of Torah* (BJSUCSD 6; Winona Lake: Eisenbrauns, 1999) 57-81.

Frank Moore Cross and David Noel Freedman (*Studies in Ancient Yahwistic Poetry* [joint Ph.D. diss., Johns Hopkins University, 1950; SBLDS; Missoula: Scholars Press, 1975; 2d ed.; Biblical Resource Series; Grand Rapids: Eerdmans, 1997]; Frank Moore Cross and David Noel Freedman, "Some Observations on Early Hebrew," *Bib* 53 (1972) 413-20; repr. *Divine Commitment and Human Obligation. Volume Two*, 61-69; David Noel Freedman and Jeffrey C. Geoghegan, "Alphabetic Acrostic Psalms," in David Noel Freedman, *Psalms 119: The Exaltation of Torah* (BJSUCSD 6, Winona Lake: Eisenbrauns, 1999) 1-23; David Noel Freedman and Andrew Welch, "Conclusion: The Theology of Psalm 119," in *ibid.*, 87-94; David Noel Freedman and Jeffrey C. Geoghegan, "Quantitative Measurement in Biblical Hebrew Poetry," in *Ki Baruch Hu: Ancient Near Eastern, Biblical, and Judaic Studies in Honor of Baruch A. Levine* (ed. Robert Chazan, William W. Hallo, and Lawrence H. Schiffman; Winona Lake: Eisenbrauns, 1999) 229-49; David Noel Freedman and David Miano, "Non-Acrostic Alphabetic Psalms," in *The Book of Psalms: Composition and Reception* (ed. Peter W. Flint and Patrick D. Miller, Jr.; VTSup 99; FIO TL 4; Leiden: Brill, 2005) 87-96.

#### W. Randall Garr

W. Randall Garr's essay on qinah meter advances the discussion.

"The Qinah: A Study of Poetic Meter, Syntax, and Style," *ZAW* 95 (1983) 54-75.

#### Stephen A. Geller

Stephen Geller's methodological reflections, analysis of syntax, and close readings of poetic texts always repay consideration.

*Parallelism in Early Biblical Poetry* (HSM 20; Missoula: Scholars Press, 1979); "The Dynamics of Parallel Verse. A Poetic Analysis of Deut 32:6-12," *HTR* 75 (1982) 35-56; "Theory and Method in the Study of Biblical Poetry," *JQR* 73 (1982) 65-77; "Were the Prophets Poets? [Isaiah 40:6-8]" *Proof* 3 (1983) 211-21 (repr. in *The Place is too Small for Us: The Israelite Prophets in Recent Scholarship* [ed. Robert P. Gordon; Sources for Biblical and Theological Study 5; Winona Lake: Eisenbrauns, 1995] 154-65); "Through Windows and Mirrors into the Bible: History, Literature and Language in the Study of Text," in *A Sense of Text: The Art of Language in the Study of Biblical Literature. Papers from a Symposium at The Dropsie College for Hebrew and Cognate Learning, May 11, 1982* (ed. Leon Nemoy et al.; Jewish Quarterly Review 1982 Supplement; Winona Lake: Eisenbrauns 1983) 3-40; "A Poetic Analysis of Isaiah 40:1-2," *HTR* 77 (1984) 413-20; "Where is Wisdom? A Literary Study of Job 28 in Its Settings," in *Judaic Perspectives on Ancient Israel* (ed. Jacob Neusner et al.; Philadelphia: Fortress, 1987) 155-88; "The Language of Imagery in Psalm 114," in *Lingering over Words: Studies in Ancient Near Eastern Literature in Honor of William L. Moran* (ed. Tzi Abusch, John Huehnergard, and Piotr Steinkeller; HSS 37; Atlanta: Scholars Press, 1990) 179-94; *Sacred Enigmas: Literary Religion in the Hebrew Bible* (London: Routledge, 1996).

#### Yehoshua Gitay

Yehoshua Gitay's contribution to ancient Hebrew poetry studies is indirect. His attention to the problem of identifying rhetorical units in prophetic literature has led to the discovery of larger units than are usually thought to exist. This in turn leads to the discovery of poetic units that are more ample than assumed by many to obtain.

"A Study of Amos's Art of Speech: A Rhetorical Analysis of Amos 3:1-15," *CBQ* 42 (1980) 293-309; "Deutero-Isaiah: Oral or Written?" *JBL* 99 (1980) 185-97; *Prophecy and Persuasion: A Study of Isaiah 40-48* (Forum Theologiae Linguisticae 14; Bonn: Linguistica Biblica, 1981); "Reflections on the Study of Prophetic Discourse: The Question of Isaiah I 2-20," *VT* 33 (1983) 207-21; "Oratorical Rhetoric: The Question of Prophetic Language with special attention to Isaiah," *ACEBT* 10 (1989) 72-83; *Isaiah and His Audience: The Structure and Meaning of Isaiah*

1-12 (SSN 30; Assen: Van Gorcum, 1991); “Rhetorical Criticism and the Prophetic Discourse [Jer 14:2-15:9],” in *Persuasive Artistry: Studies in New Testament Rhetoric in honor of George A. Kennedy* (ed. Duane F. Watson; JSNTSup 50; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1991) 13-24; “Rhetorical Criticism,” in *To Each Its Own Meaning: An Introduction to Biblical Criticisms and Their Application* (ed. Steven L. McKenzie and Stephen R. Haynes; Louisville: Westminster John Knox, 1993) 135-49; “The Realm of Prophetic Rhetoric,” in *Rhetoric, Scripture and Theology: Essays from the 1994 Pretoria Conference* (ed. Stanley E. Porter and Thomas H. Olbricht; JSNTSup 131; Sheffield: JSOT Press, 1996) 218-29; “Back to Historical Isaiah: Reflections on the Act of Reading,” in *Studies in the Book of Isaiah: Festschrift Willem A. M. Beuken* (ed. Jacques Van Ruiten and Marc Vervenne; BETL 132; Leuven: Leuven Univ. Press, 1997) 63-74; “The Projection of the Prophet: A Rhetorical Presentation of the Prophet Jeremiah (according to Jer 1:1-19),” in *Prophecy and Prophets: The Diversity of Contemporary Issues in Scholarship* (ed. Yehoshua Gitay; SemeiaSt; Atlanta: Scholars Press, 1997) 41-55; “Why Metaphors? A Study of the Texture of Isaiah,” in *Writing and Reading the Scroll of Isaiah: Studies of an Interpretive Tradition* (ed. Craig C. Boyles and Craig A. Evans; 2 vols.; VTSup 70; FIOTL 1; Leiden: Brill, 1997) 1:57-65; “Reflections on the Study of Prophetic Discourse,” in *Prophecy of the Hebrew Bible* (ed. David E. Orton; Leiden: Brill, 2000) 173-87; “Prophetic Criticism – ‘What are they Doing?’: The Case of Isaiah – A Methodological Assessment,” *JSOT* 96 (2001) 101-27; “The Art of (Hebrew) Biblical Argumentation,” *JSR* 15 (2002) 85-98; “Isaiah and Micah: Two Modes of Prophetic Presentation,” in *Relating to the Text: Interdisciplinary and Form-critical Insights on the Bible* (ed. Timothy J. Sandoval and Carleen Mandolfo; JSOTSup 384; London: T&T Clark, 2003) 131-40.

#### George Buchanan Gray

George Buchanan Gray’s *Forms of Hebrew Poetry* is a careful attempt at resolving a number of questions in the study of ancient Hebrew poetry debated in his day. His review of the work of others is magisterial.

*The Forms of Hebrew Poetry: Considered with Special Reference to the Criticism and Interpretation of the Old Testament* [revised and expanded versions of previously published articles] (London: Hodder & Stoughton, 1915; repr. with “Prolegomenon” by David Noel Freedman [Library of Biblical Studies; New York: Ktav, 1972]; repr. of 1915 ed. [Eugene: Wipf & Stock, 2002]); *Isaiah I-XXXIX* [only chs. 1-27 are covered] [ICC; Edinburgh: T & T Clark, 1912].

Samuel R. Driver and George B. Gray, *Job* [Gray is responsible for the discussion of rhythms in the introduction and pertinent notes] [ICC; Edinburgh: T & T Clark, 1921]).

#### Harm van Grol

Harm van Grol’s analysis of verse structure marks an advance over earlier attempts and is a model of clarity. Van Grol excels at close reading.

“Paired Tricola in the Psalms, Isaiah and Jeremiah,” *JSOT* 25 (1983) 55-73; *De versbouw in het klassieke hebreuws: Fundamentele verkenningen, Deel I: Metriek* (diss., Catholic Theological Univ. of Amsterdam, Amsterdam, 1986); “Classical Hebrew Metrics and Zephaniah 2-3,” in *The Structural Analysis of Biblical and Canaanite Poetry* (ed. Willem van der Meer and Johannes De Moor; JSOTSup 74; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1988) 186-206; “Clause, Sentence and Versification: A Theoretical and Practical Exploration of the Role of Syntax in Versification, with Isaiah 5:1-7 as Example,” in *Prophet on the Screen: Computerized Description and Literary Interpretation of Isaianic Texts* (ed. Eep Talstra and Archibald L. H. M. van Wieringen; Applicatio 9; Amsterdam: VU Univ. Press, 1992) 70-117; “Psalm 27:1-6: A Literary Stylistic Analysis,” in *Give Ear to my Words: Psalms and other Poetry in and around the Bible: Essays in honour of Professor N. A. van Uchelen* (ed. Janet Dyk; Amsterdam: Societas



Hebraica Amstelodamensis, 1996) 23-38; “An Analysis of the Verse Structure of Isaiah 24-27,” in *Studies in Isaiah 24-27: The Isaiah Workshop* (ed. Hendrik Jan Bosman and Harm van Grol; OTS 43; Leiden: Brill, 2000) 51-80; “The Torah as a Work of YHWH: A Reading of Psalm 111,” in *Unless Someone Guide Me - : Festschrift for Karel A. Deurloo* (ed. Janet W. Dyk et al.; ACEBT.S 2; Maastricht: Shaker) 229-36; “Psalm 146: Versbouw, Genre en Motieven” (unpublished ms.; Utrecht, 2001).

Harm van Grol and Hendrik Jan Bosman, “Annotated Translation of Isaiah 24-27,” in *Studies in Isaiah 24-27: The Isaiah Workshop* (ed. Hendrik Jan Bosman and Harm van Grol; OTS 43; Leiden: Brill, 2000) 3-12.

#### Benjamin Harshav [Hrushovski]

Benjamin Harshav’s scintillating scholarship takes in Hebrew poetry of all periods. Some of his essays of more general interest are listed in the next section.

“Prosody, Hebrew,” *EncJud 13* (1971) cols. 1195-1240; 1200-1202; “Note on the Systems of Hebrew Versification,” in *The Penguin Book of Hebrew Verse* (ed. T. Carmi; Harmondsworth: Penguin, 1981), 57-72; 58-60; “Prophecy” (unpubl. ms.; Berlin, 1983); republished or published for the first time, these essays are expected to appear in a volume co-authored with the present writer and entitled *Regularities in Ancient Hebrew Verse*; “Some Principles of Biblical Rhythm in Poetry and other Genres” (forthcoming).

#### Raymond de Hoop

Raymond de Hoop develops a theory according to which Masoretic accentuation and delimitation markers in the ancient versions instantiate a poetic reading of ancient biblical verse. He has researched the question from a number of angles. Paul Sanders and Thomas Renz have similar approaches. For another view, consonant with my own, see Revell. He also identifies a style of literature he refers to as “narrative poetry.” But as de Hoop notes, the question of how to distinguish poetry and prose in ancient Hebrew literature has not yet been settled. A forthcoming contribution by Benjamin Harshav (see above) will address the question from another perspective.

“The Book of Jonah as Poetry: An Analysis of Jonah 1:1-16,” in *The Structural Analysis of Biblical and Canaanite Poetry* (ed. Willem van der Meer and Johannes C. de Moor; JSOTSup 74, Sheffield: Sheffield Academic Press, 1988); *Kamper School en Masoretische Accenten: Evaluatie en Perspectief* (unpubl. ms., Kampen, 1993); *Genesis 49 in its Literary and Historical Context* (OTS 39; Leiden: Brill, 1999); “The Testament of David: A Response to W. T. Koopmans,” *VT* 45 (1995) 270-79; “The Colometry of Hebrew Verse and the Masoretic Accents: Evaluation of a Recent Approach, Part I,” *JNSL* 26/1 (2000) 47-73; “The Colometry of Hebrew Verse and the Masoretic Accents: Evaluation of a Recent Approach, Part II,” *JNSL* 26/2 (2000) 65-100; “Lamentations: The Qinah-Metre Questioned,” in *Delimitation Criticism: A New Tool in Biblical Scholarship* (ed. Marjo C. A. Korpel and Josef M. Oesch; Pericope 1; Assen: Van Gorcum, 2000) 80-104; “Genesis 49 Revisited: The Poetic Structure of Jacob’s Testament and the Ancient Versions,” in *Unit Delimitation in Biblical Hebrew and Northwest Semitic Literature* (ed. Marjo C. A. Korpel and Josef M. Oesch; Pericope 4; Assen: Van Gorcum, 2003) 1-32; “‘Trichotomy’ in Masoretic Accentuation in Comparison with the Delimitation of Units in the Versions: With Special Attention to the Introduction to Direct Speech,” in idem, 33-47; “De prolog van het boek Job: proza of poëzie? Job 1:1-5 als test-case” (forthcoming).

#### Marjo C. A. Korpel

Marjo Korpel’s structural analyses of biblical texts are insightful and clear. In her commentary on Isa 40-55 (coauthor Johannes De Moor), she demonstrates that

delimitation markers in ancient manuscripts serve as a helpful resource in the analysis of poetic structure. She is founder of the Pericope project ([www.pericope.net](http://www.pericope.net)). On the face of it, her work on the book of Ruth and Lev 26:3-45 undermines the validity of the dichotomization of ancient Hebrew literature into poetry and prose. In my view, her analyses are hampered by adherence to details of the “Kampen school” text model for biblical and Ugaritic poetry. The Kampen text model is so broadly gauged that the elevated prose of Ruth or Genesis must indeed be considered poetry. The Kampen model might benefit from revision in the direction of the text models of Jan Fokkelman, Harm van Grol, and the present writer.

“The Literary Genre of the Song of the Vineyard (Isa. 5:1-7),” in *The Structural Analysis of Biblical and Canaanite Poetry* (ed. Willem van der Meer and Johannes C. de Moor; JSOTSup 74, Sheffield: Sheffield Academic Press, 1988) 119-55; “The Epilogue to the Holiness Code,” in *Verse in Ancient Near Eastern Prose* (ed. Johannes C. de Moor and Wilfrid G. E. Watson; AOAT 42; Kevelaer: Butzon & Bercker; Neukirchen: Neukirchener Verlag, 1993) 123-150; “Structural Analysis as a Tool for Redaction Criticism: The Example of Isaiah 5 and 10.1-6,” *JSOT* 69 (1996) 53-71; “Introduction to the Series *Pericope*,” in *Delimitation Criticism: A New Tool in Biblical Scholarship* (ed. Marjo C. A. Korpel and Josef M. Oesch; Pericope 1; Assen: Van Gorcum, 2000) 1-50; “Unit Division in the Book of Ruth: With Examples from Ruth 3,” in *ibid.*, 130-148; *The Structure of the Book of Ruth* (Pericope 2; Assen: Van Gorcum, 2001); “The Priestly Blessing Revisited (Num. 6:22-27),” in *Unit Delimitation in Biblical Hebrew and Northwest Semitic Literature* (ed. Marjo C. A. Korpel and Josef M. Oesch; Pericope 4; Assen: Van Gorcum, 2003) 61-88.

Marjo C. A. Korpel and Johannes C. de Moor, “Fundamentals of Ugaritic and Hebrew Poetry,” *UF* 18 (1986) 173-212 (repr. in *The Structural Analysis of Biblical and Canaanite Poetry* [ed. Willem van der Meer and Johannes C. de Moor; JSOTSup 74; Sheffield: JSOT Press, 1988] 1-61); *idem*, *The Structure of Classical Hebrew Poetry: Isaiah 40-55* (OTS 41; Leiden: Brill, 1998).

#### James L. Kugel

James Kugel takes aim at unrefined notions of parallelism and poetry in the study of ancient Hebrew literature. His polemics have not led to an abandonment of the categories of prose and poetry – he himself went on to make use of the distinction.

*The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and Its History* (New Haven: Yale Univ. Press, 1981; repr. Baltimore: Johns Hopkins Univ. Press, 1998); “Some Thoughts on Future Research into Biblical Style: Addenda to The Idea of Biblical Poetry,” *JSOT* 28 (1984) 107-117; *The Great Poems of the Bible: A Reader’s Companion with New Translations* (New York: Free Press, 1999).

#### Robert Lowth

Robert Lowth’s seminal works remain provocative. A selection of literature on Lowth is also listed below.

*De sacra poesi Hebraeorum: praelectiones academicae Oxonii habitae, subjicitur Metricae Haryanae brevis confutatio et oratio Crewiana* (Oxford: Clarendon Press, 1753; 1763, 1775; repr. with introd. by David Reibel; Robert Lowth [1710-1787]: The Major Works; London: Routledge/Thoemmes Press, 1995); ed. Johannes David Michaelis, *De sacra poesi Hebraeorum . . . notas et epimetra adjecit Ioannes David Michaelis* (Göttingen: Pockwiz u. Barmeier, 1758-61; Göttingen: Ioan. Christ. Dieterich, 1770); *Lectures on the Sacred Poetry of the Hebrews: From the Latin of the late Robert Lowth, by G. Gregory; to which are added the principal notes of Professor Michaelis and notes by the translator and others* (London: J. Johnson, 1787; repr. with

introd. by Vincent Freimarck and bibliogr. note by Bernhard Fabian, Hildesheim: Georg Olms, 1969; repr. with introd. by David Reibel; Robert Lowth [1710-1787]: *The Major Works*; London: Routledge / Thoemmes Press, 1995; repr. of the 4th Eng. ed. [London: T. Tegg, 1839]; Whitefish MT: Kessinger, 2004); *Isaiah: A New Translation with a Preliminary Dissertation and Notes* (London: J. Dodsley for J. Nichols, 1778; repr. with introd. by David Reibel; Robert Lowth [1710-1787]: *The Major Works*; London: Routledge / Thoemmes Press, 1995; 10th ed.; London: T. Tegg, 1833).

For the history of reception of *De sacra poesi Hebraeorum* and *Isaiah*, see the introductions in the reprint editions; Aelred Baker, "Parallelism: England's Contribution to Biblical Studies," *CBQ* 35 (1973) 429-40; Christoph Bultmann, *Die biblische Urgeschichte in der Aufklärung. Johann Gottfried Herders Interpretation der Genesis als Antwort auf die Religionskritik David Humes* (BHT 110; Tübingen: Mohr Siebeck, 1999) 75-85; Gary Stansell, "Lowth's Isaiah Commentary and Romanticism," in *Society of Biblical Literature 2000 Seminar Papers* (SBLSP Series 39; Atlanta: Society of Biblical Literature, 2000) 148-82; Patricia K. Tull, "What's New in Lowth? Synchronic Reading in the Eighteenth and Twenty-First Centuries," in *Society of Biblical Literature 2000 Seminar Papers*, 183-217; Robert P. Gordon, "The Legacy of Lowth: Robert Lowth and the Book of Isaiah in Particular," in *Biblical Hebrews, Biblical Texts: Essays in Memory of Michael P. Weitzman* (ed. Ada Rapoport-Albert and Gillian Greenberg; JSOTSup 333; The Hebrew Bible and its Versions 2; Sheffield: Sheffield Academic Press, 2001) 57-76; Rudolf Smend, "Der Entdecker des Parallelismus: Robert Lowth (1710-1787)." in *Prophetie und Psalmen. Festschrift für Klaus Seybold zum 65. Geburtstag* (ed. Beat Huwlyer, Hans-Peter Mathys, and Beat Weber; AOAT 280; Münster: Ugarit-Verlag, 2001) 185-99.

#### Pieter van der Lugt

Pieter van der Lugt's analysis of strophic structures is based on semantic considerations alone, whereas one might expect strophe boundaries to be codetermined by a conventional hierarchy of forms. His structural analyses are of great heuristic value for any close reading of the text. His eye for long-distance parallelisms captures details of semantic organization that have been overlooked by others.

*Strofische structuren in de bijbels-hebreeuwse poëzie. De geschiedenis van het onderzoek en een bijdrage tot de theorievorming omtrent de strofenbouw van de Psalmen* (Kampen: Kok, 1980); *Rhetorical Criticism and the Poetry of the Book of Job* (OTS 32; Leiden: Brill, 1995); *Cantos and Strophes in Biblical Hebrew Poetry with Special Reference to the First Book of the Psalter* (OTS 53; Leiden: Brill, forthcoming).

#### Cynthia L. Miller

Cynthia Miller's research on ellipsis in Biblical Hebrew places our understanding of the phenomenon on firm linguistic foundations.

"A Linguistic Approach to Ellipsis in Biblical Poetry: (Or, What to Do When Exegesis of What is There Depends on What Isn't)," *BBR* 13 (2003) 251-70; "Ellipsis Involving Negation in Biblical Poetry," in *Seeking Out the Wisdom of the Ancients: Essays offered to honor of Michael V. Fox on the occasion of his sixty-fifth birthday* (ed. Ronald L. Troxel, Kelvin G. Friebel, and Dennis R. Magary; Winona Lake: Eisenbrauns, 2005) 37-52; "Constraints on Ellipsis in Biblical Hebrew," in *Papers on Semitic and Afroasiatic Linguistics in Honor of Gene B. Gragg* (SAOC; Chicago: The Oriental Institute of the Univ. of Chicago, forthcoming); *Elliptical Structures in Biblical Hebrew* (forthcoming).

#### Karl Möller

Karl Möller's contribution to ancient Hebrew poetry studies, like that of Yehoshua Gitay, is indirect. Möller's attention to the question of rhetorical strategies in prophetic

literature has led to the identification of rhetorical units of greater length than have usually been thought to exist. This in turns leads to the discovery of poetic units that are more ample than assumed by many to obtain.

“Rehabilitation eines Propheten. Die Botschaft des Amos aus rhetorischer Perspektive unter besonderer Berücksichtigung von Am. 9,7-15,” *EuroJTh* 6 (1997) 41-55; ““Hear This Word Against You”: A Fresh Look at the Arrangement and the Rhetorical Strategy of the Book of Amos,” *VT* 50 (2000) 499-518; “Renewing Historical Criticism,” in *Renewing Biblical Interpretation* (ed. Craig Bartholomew, Colin Greene, and Karl Möller; Scripture and Hermeneutics Series; Carlisle: Paternoster, 2000) 145-171; *A Prophet in Debate. The Rhetoric of Persuasion in the Book of Amos* (JSOTSup 372; Sheffield: Sheffield Academic Press, 2003); “Reconstructing and Interpreting Amos's Literary Prehistory: A Dialogue with Redaction Criticism,” in *“Behind” the Text: History and Biblical Interpretation* (ed. Craig Bartholomew, C. Stephen Evans, Mary Healy, and Rae Murray; Scripture and Hermeneutics Series 4; Carlisle: Paternoster, 2003) 397-441.

#### Michael Patrick O’Connor

M. O’Connor’s magnum opus reopens old questions and poses new ones. He pays attention to rarely noticed features beyond parallelism that characterize ancient Hebrew verse. Examples include patterns of syntactic dependency, patterns of construct and adjectival combinations, and the out workings of Panini’s law.

*Hebrew Verse Structure* (Winona Lake: Eisenbrauns, 1980; reissued 1997 with “The Contours of Biblical Hebrew Verse, An Afterword to Hebrew Verse Structure” [pp. 631-61]); “Unanswerable the Knack of Tongues: The Linguistic Study of Verse,” in *Exceptional Language and Linguistics* (ed. Loraine K. Obler and Lise Menn; New York: Academic Press, 1982) 143-68; “The Pseudosorites: A Type of Paradox in Hebrew Verse,” in *Directions in Biblical Hebrew Poetry* (ed. Elaine R. Follis; JSOTSup40; Sheffield: JSOT Press, 1987) 161-72; “The Pseudosorites in Hebrew Verse,” in *Perspectives on Language and Text: Essays and Poems in Honor of Francis I. Anderson’s Sixtieth Birthday* (ed. Edgar W. Conrad and Edward G. Newing; Winona Lake: Eisenbrauns, 1987) 239-53.

#### Dennis Pardee

Dennis Pardee’s painstaking analyses of parallelism and comments on the work of Collins, Geller, and O’Connor advance the discussion.

Dennis Pardee, “Ugaritic and Hebrew Metrics” in *Ugarit in Retrospect: Fifty Years of Ugarit and Ugaritic* (ed. Gordon Douglas Young; Winona Lake: Eisenbrauns, 1981) 113-30; review of M. O’Connor, *Hebrew Verse Structure* (Winona Lake: Eisenbrauns, 1980), *JNES* 42 (1983) 298-301; “The Semantic Parallelism of Psalm 89,” in *In the Shelter of Elyon: Essays on Ancient Palestinian Life and Literature in Honor of G. W. Ahlström* (ed. W. Boyd Barick and John R. Spencer; JSOTSup 31; Sheffield: JSOT Press, 1984) 121-37; “The Poetic Structure of Psalm 93,” in *Cananea Selecta: Festschrift für Oswald Loretz zum 60 Geburtstag* (SELVOA 5; Verona: Essedue, 1988) 163-70; *Ugaritic and Hebrew Poetic Parallelism: A Trial Cut (‘nt I and Proverbs 2)* (VTSup 39; Leiden: Brill, 1988); overview in “Appendix I: Ugaritic and Hebrew Poetry: Parallelism” and “Appendix II: Types and Distributions in Ugaritic and Hebrew Poetry,” 168-192, 193-201; “Structure and Meaning in Hebrew Poetry: The Example of Psalm 23,” *Maarav* 5-6 (1990) 239-80; “Acrostics and Parallelism: The Parallelistic Structure of Psalm 111,” *Maarav* 8 (1992) 117-38; “On Psalm 29: Structure and Meaning,” in *The Book of Psalms: Composition and Reception* (ed. Peter W. Flint and Patrick D. Miller, Jr.; VTSup 99; FLOTL 4; Leiden: Brill, 2005) 153-83.

## Ernest John Revell

E. J. Revell's studies of pausal forms, spacing patterns, and accent systems in ancient manuscripts suggest that a syntactic parse of biblical texts was stabilized in the reading tradition as early as the Second Temple Period. He also points out that the accents are not meant to represent poetic structure. The degree to which the accents delimit versets and lines is "an accidental side-effect of the close relation between linguistic units (semantic or syntactic) and poetical cola" ("Five Theses on the Masoretic Accents Formulated by Paul Sanders for a Planned Discussion at the SBL Groningen Meeting 2004: A Response," 2). His emphasis on the importance of prosodic phrases in the conditioning of vowel and stress patterns should not be overlooked.

"The Oldest Evidence for the Hebrew Accent System," *BJRL* 54 (1971-72) 214-22; "Biblical Punctuation and Chant in the Second Temple Period," *JSJ* 7 (1976) 181-98; "Pausal Forms in Biblical Hebrew: Their Function, Origin, and Significance," *JSS* 25 (1980) 165-79; "Pausal Forms and the Structure of Biblical Poetry," *VT* 31 (1981) 186-99; *Nesiga in Tiberian Hebrew* (Textos y Estudios "Cardenal Cisneros" 39; Madrid: CSIC, 1987); "The Conditioning of Stress Position in *Waw* Consecutive Perfect Forms in Biblical Hebrew," *HAR* 9 (1985) 277-300, 299; "Stress Position in Verb Forms with Vocalic Affix," *JSS* 32 (1987) 249-271, 259; "Five Theses on the Masoretic Accents Formulated by Paul Sanders for a Planned Discussion at the SBL Groningen Meeting 2004: A Response," online at [www.pericope.net](http://www.pericope.net).

## Emanuel Tov

Emanuel Tov's discussion of the subdivision of poetical units into versets and/or lines in manuscripts from the Judean Desert and elsewhere is a necessary point of departure.

"Special Layout of Poetical Units in the Texts from the Judean Desert," in *Give Ear to my Words: Psalms and other Poetry in and around the Bible: Essays in honour of Professor N. A. van Uchelen* (ed. Janet Dyk; Amsterdam: Societas Hebraica Amstelodamensis, 1996) 115-28.

## Wilfred G. E. Watson

Wilfred Watson's major monographs on techniques in ancient Hebrew poetry are standard reference works. They include many examples from Ugaritic and Akkadian literature. It is hard not to make use of them without wishing for a revision in light of more recent research.

*Classical Hebrew Poetry: A Guide to its Techniques* (2d ed.; JSOTSup 26, Sheffield: Sheffield Academic Press, 1995 [1st ed. 1984]; corr. repr. with suppl. bibliog.; London: T & T Clark, 2005); *Traditional Techniques in Classical Hebrew Verse* (JSOTSup 170; Sheffield: Sheffield Academic Press, 1994 [contains corrections and additions to previously published articles and supersedes them]); "Parallel Word Pairs in the Song of Songs," in "*Und Mose schrieb dieses Lied auf.*" *Studien zum Alten Testament und zum Alten Orient. Festschrift für Oswald Loretz zur Vollendung seines 70 Lebensjahres mit Beiträgen von Freunden, Schülern und Kollegen* (AOAT 250; Münster: Ugarit-Verlag, 1998) 785-808; "Hebrew Poetry," in *Text in Context. Essays by Members of the Society of Old Testament Study* (ed. Andrew David Hastings Mayes; Oxford: Oxford Univ. Press, 2000) 253-85.

## Ziony Zevit

Ziony Zevit has written insightfully on a variety of aspects of ancient Hebrew poetry studies.

"Nondistinctive Stress, Syllabic Constraints, and Wortmetrik in Ugaritic Poetry." *UF* 15 (1983) 291-298; "Psalms at the Poetic Precipice," *HAR* 10 (1986) 351-66; "Cognitive Theory and the Memorability of Biblical Poetry," *Maarav* 8 (1992) 199-212.

## Metrics, Prosody, and Poetics

Intense debates are going on elsewhere in the fields of metrics, prosody, and poetics. The study of ancient Hebrew poetry stands much to gain from an appropriation of the diverse insights of a host of researchers in cognate fields.

## Derek Attridge

Derek Attridge's *Poetic Rhythm* is replete with keen observations.

*Poetic Rhythm: An Introduction* (Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1995).

## Richard D. Cureton

Richard Cureton's *Rhythmic Phrasing in English Verse* contains a wide-ranging overview and application of prosodic theories.

*Rhythmic Phrasing in English Verse* (English Language Series 18; Essex: Longman, 1992).

## Annie Finch

Annie Finch, like Dana Gioia and John Frederick Nims, identifies a variety of meters in the teeth of those who would deny their existence.

"Metrical Diversity: A Defense of the Non-Iambic Meters," in *Meter in English: A Critical Engagement* (ed. David Baker; Fayetteville: Univ. of Arkansas Press, 1996) 59-74; "Limping Prosody," [review of Alan Loader, *Rethinking Meter: A New Approach to the Verse Line* (Lewisburg: Bucknell Univ. Press, 1995)]; online at <http://depts.washington.edu/versif/backissues/vol2/reviews/finch.html>.

## Dana Gioia

Dana Gioia, like Annie Finch and John Frederick Nims, identifies a variety of meters in the teeth of those who would deny their existence.

"Meter-Making Arguments," in *Meter in English: A Critical Engagement* (ed. David Baker; Fayetteville: Univ. of Arkansas Press, 1996) 75-96.

## Michael Getty

Michael Getty's constraint-based approach to the meter of Beowulf is as important for the issues it restates and leaves unresolved as for its proposed solutions.

*The Metre of Beowulf: A Constraint-based Approach* (Berlin: de Gruyter, 2002). See the review by Tomas Riad, *Language* 80 (2004) 852-55.

## Benjamin Harshav [formerly Hrushovski]

Benjamin Harshav's work in progress, *Explorations in Poetics*, will rework and clarify earlier studies on a variety of topics. Some of the more important are listed below.

"The Structure of Semiotic Objects: A Three-Dimensional Model," *Poetics Today* 1 (1979) 363-76; "The Meaning of Sound Patterns in Poetry: An Interaction Theory," *Poetics Today* 2 (1980) 39-56; "An Outline of Integrational Semantics: An Understander's Theory of Meaning in Context," *Poetics Today* 3 (1982) 59-88; "Poetic Metaphor and Frames of Reference," *Poetics Today* 5 (1985) 5-43; "Fictionality and Fields of Reference: Remarks on a Theoretical Framework," *Poetics Today* 5 (1984) 227-51; "Theory of the Literary Text and the Structure of Non-Narrative Fiction: In the First Episode of War and Peace," *Poetics Today* 9 (1988) 635-66.

## Bruce Hayes



Bruce Hayes and collaborators Margaret MacEachern and Abigail Kaun's studies of verse form and phonological phrasing in English folksongs have much to teach students of ancient Hebrew poetry.

Bruce Hayes and Margaret MacEachern, "Are there lines in folk poetry?" *UCLA Working Papers in Phonology* 1 (1996) 125-42; Bruce Hayes and Abigail Kaun, "The role of phonological phrasing in sung and chanted verse," *The Linguistic Review* 13 (1996) 243-303; Bruce Hayes and Margaret MacEachern, "Quatrain form in English folk verse," *Language* 74 (1998) 473-507; with appendices available online at <http://www.humnet.ucla.edu/humnet/linguistics/people/hayes/metrics.htm>; Bruce Hayes, "Faithfulness and Componentiality in Metrics," to appear in *The Nature of the Word: Essays in Honor of Paul Kiparsky* (ed. Kristin Hanson and Sharon Inkelas; Cambridge MA: MIT Press), available online at <http://www.humnet.ucla.edu/humnet/linguistics/people/hayes>.

#### Roman Osipovich Jakobson

Roman Jakobson's studies on parallelism broke new ground. The work of other Russians such as Andrej Belyj, Osip Maksimovich Brik, Boris Tomashevsky, Yury Tynjanov, and Viktor Maksimovich Zhirmunskij, also deserves consideration. For an overview of the Russian "Formalist" school, see Boris Eichenbaum, "The Theory of the 'Formal Method,'" in *Russian Formalist Criticism: Four Essays* (tr. and introd. Lee T. Lemon and Marion J. Reis; Regents Critics Series; Lincoln: Univ. of Nebraska Press, 1965) 99-139.

Roman Jakobson, *The Poetry of Grammar and Grammar of Poetry* (ed. Stephen Rudy; Selected Writings 3; Berlin: de Gruyter, 1981), esp. Roman Jakobson and Jurij Tynjanov, "Problems in the Study of Language and Literature," 3-6 [1928]; Roman Jakobson, "The Dominant," 751-56 [1935]; "Linguistics and Poetics," 18-51 [1960]; "Grammatical Parallelism and its Russian Facet," 98-135 [1966]; "Subliminal Verbal Patterning in Poetry," 136-47 [1970].

Discussion in Adele Berlin, "Parallelism and Poetry in Linguistic Studies," in *The Dynamics of Biblical Parallelism* (Bloomington: Indiana Univ. Press, 1985) 7-17; 7-10; Ziony Zevit, "Roman Jakobson, Psycholinguistics, and Biblical Poetry," *JBL* 109 (1990) 385-401; Francis Landy, "In Defense of Jakobson," *JBL* 111 (1992) 105-13; Piotr Michalowski, "Ancient Poetics," in *Mesopotamian Poetic Language: Sumerian and Akkadian* (ed. Marianne E. Vogelzang and Herman L. J. Vanstiphout; Cuneiform Monographs 6; Proceedings of the Groningen Group for the Study of Mesopotamian Literature 2; Groningen: Styx Publications, 1996) 141-53; 142-43; Eric D. Reymond, *Innovations in Hebrew Poetry: Parallelism and the Poems of Sirach* (Studies in Biblical Literature 9; Atlanta: Society of Biblical Literature, 2004) 17-19.

Bibliography: Stephen Rudy, *Roman Jakobson: A Complete Bibliography of his Writings* (Berlin: de Gruyter, 1990).

#### Paul Kiparsky

Paul Kiparsky's studies of stress, meter, and rhythmic structures are without peer;

Paul Kiparsky, "Metrics and Morphophonemics in the Kalevala" in *Studies Presented to Roman Jakobson by his Students* (ed. Charles Gribble; Cambridge MA: Slavica, 1967) 137-148; "The Role of Linguistics in a Theory of Poetry," *Daedalus* 102 (1973) 231-44; "Stress, Syntax, and Meter," *Language* 71 (1975) 576-616; "Metrics and Morphophonemics in the Rigveda" in *Contributions to Generative Phonology* (ed. M. Brame; Austin: Univ. of Texas Press, 1972) 171-200; "The Rhythmic Structure of English Verse," *Linguistic Inquiry* 8 (1977) 189-247; "Sprung Rhythm," in *Meter and Rhythm* (ed. Paul Kiparsky and Gilbert Youmans; Phonetics and Phonology 1; San Diego: Academic Press, 1989) 305-340; "A Modular Metrics for Folk Verse," in *Formal Approaches to Poetry* (ed. Bezalel Elan Drescher and Nila Friedberg; Berlin: de Gruyter, 2005); online at [www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/hayes.pdf](http://www.stanford.edu/~kiparsky/Papers/hayes.pdf); Paul Kiparsky and

Kristin Hanson, “A Theory of Metrical Choice,” *Language* 72 (1996) 287-335; Paul Kiparsky and Kristin Hanson, “The Nature of Verse and its Consequences for the Mixed Form” in *Prosimetrum* (ed. J. Harris and T. Ziolkowski; Cambridge: Brewer, 1997).

#### John Frederick Nims

John Frederick Nims, like Dana Gioia and Annie Finch, identifies a variety of meters in the teeth of those who would deny their existence.

“Our Many Meters: Strength in Diversity,” in *Meter in English: A Critical Engagement* (ed. David Baker; Fayetteville: Univ. of Arkansas Press, 1996) 169-96.

#### George Wright

George Wright’s critique of the arguments of those who reject meter as a useful method of description, or reject long-recognized forms of metrical variation, is a delight to read.

“Poetic Rhythm: An Introduction,” [review of works by Derek Attridge, Brennan O’Donnell, Alan Holder, Burton Raffel, and Delbert Spain] *Style* 31 (1997) 148-94; online at <http://www.findarticles.com>.

#### The Synchronic and Diachronic Study of Ancient Hebrew

The study of ancient Hebrew poetry cannot ignore advances in our understanding of the history of the Hebrew language. The varieties of ancient Hebrew in which poetry has come down to us – early Biblical Hebrew, classical Biblical Hebrew, late Biblical Hebrew, the Hebrew of Ben Sira, the Hebrew of the Qumran Hodayot, and so on – differ among themselves and with Tiberian Biblical Hebrew in matters of phonology, stress, morphology, syntax, and lexicon. So much is clear, even if our knowledge of ancient Hebrew is fragmentary.

#### Francis Ian Andersen

Francis Andersen’s studies on ancient Hebrew orthography build on the work of Cross and Freedman.

“Archaic, Standard, and Late Spelling,” in *Studies in Hebrew and Aramaic Orthography* (ed. David Noel Freedman, A. Dean Forbes, and Francis I. Andersen; BJSUCSD 2; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 73-78.

Francis I. Andersen and A. Dean Forbes, *Spelling in the Hebrew Bible* (BibOr 41; Rome: Biblical Institute Press, 1986); Francis I. Andersen and David Noel Freedman, “Another Look at 4QSam<sup>b</sup>,” in *Studies in Hebrew and Aramaic Orthography* (ed. David Noel Freedman, A. Dean Forbes, and Francis I. Andersen; BJSUCSD 2; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 189-210; Francis I. Andersen and David Noel Freedman, “Final Comment,” *ibid.*, 249-251; “Orthography in Ancient Hebrew Inscriptions,” *ANES* 36 (1999) 5-35.

#### Ze’ev Ben-Hayyim

Ze’ev Ben-Hayyim’s magnum opus summarizes knowledge of an oft-neglected variety of ancient Hebrew.

Ze’ev Ben-Hayyim and Abraham Tal, *A Grammar of Samaritan Hebrew: Based on the Recitation of the Law in Comparison with the Tiberian and other Jewish Traditions* (Winona Lake: Eisenbrauns; Jerusalem: Magnes Press, 2000).

#### Joshua Blau

Joshua Blau’s essays and grammar are essential points of departure.



*A Grammar of Biblical Hebrew* (2d ed.; PLO: Wiesbaden: Harrassowitz, 1993); *Studies in Hebrew Linguistics* (Hebr.; Jerusalem: Magnes Press, 1996); *Topics in Hebrew and Semitic Linguistics* (Jerusalem: Magnes Press, 1998); all three vols. contain additions and corrections to previously published material, and entirely supersede them; “A Conservative View of the Language of the Dead Sea Scrolls,” in *Diggers at the Well: Proceedings of a Third International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 36; Leiden: Brill, 2000) 20-25.

Frank Moore Cross, Jr.

The studies of Frank Moore Cross and David Noel Freedman on ancient Hebrew orthography remain fundamental. Their views evolved over time with the appearance of more data. Cross’s essays on the script, orthography, and linguistic features of newly discovered texts have recently been collected.

“The Oldest Manuscripts from Qumran,” *JBL* 74 (1955) 147-72; “The Contribution of the Discoveries at Qumran to the Study of the Biblical Text,” *IEJ* 16 (1966) 81-95; “Some Notes on a Generation of Qumran Studies,” in *The Madrid Qumran Congress. Proceedings of the International Congress on the Dead Sea Scrolls, Madrid 18-21 March, 1991* (ed. L. Trebolle Barrera and L. Vegas Montaner; STDJ 11; Leiden: Brill, 1992) 1-14; *Leaves from an Epigrapher’s Notebook: Collected Papers in Hebrew and West Semitic Palaeography and Epigraphy* ([lightly revised]; ed. John Huehnergard and Jo Ann Hackett; HSS 51; Winona Lake: Eisenbrauns, 2003). “Some Problems in Old Hebrew Orthography with Special Attention to the Third Person Masculine Singular Suffix on Plural Nouns [-âw],” *ErIs* 27 (2003) 18\*-24\*.

Frank Moore Cross, Jr., and David Noel Freedman, *Early Hebrew Orthography* (joint Ph.D. diss., Johns Hopkins University, 1950; AOS 36; New Haven: American Oriental Society, 1952, repr. 1981); “Archaic Orthography in Ancient Hebrew Poetry,” in *Studies in Ancient Yahwistic Poetry* (joint Ph.D. diss.; Johns Hopkins Univ., 1950; SBLDS; Missoula MT: Scholars Press, 1975; 2d ed.; Biblical Resource Series; Grand Rapids MI: Eerdmans, 1997) 21-25; “Some Observations on Early Hebrew,” *Bib* 53 (1972) 413-20; “Postscriptum,” in *Studies in Ancient Yahwistic Poetry*, 125-130 [1975].

James R. Davila

James Davila provides a brief introduction to the synchronic and diachronic study of ancient Hebrew.

“Dialectology in Biblical Hebrew: A North Israelite Dialect? Synchronic and Diachronic Considerations,” (1994), at: [http://www.st-andrews.ac.uk/divinity/hebrew\\_dialectology\\_94.htm](http://www.st-andrews.ac.uk/divinity/hebrew_dialectology_94.htm).

Mats Eskhult

*Studies in Verbal Aspect and Narrative Technique in Biblical Hebrew Prose* (Studia Semitica Upsaliensia 12; Uppsala: Almqvist & Wiksell, 1990); “Verbal Syntax in Late Biblical Hebrew,” in *Diggers at the Well: Proceedings of a Third International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira* (ed. Takamitsu Muraoka, John F. Elwolde; STDJ 36; Leiden: Brill, 2000) 84-93; “The Importance of Loan Words for Dating Biblical Hebrew Texts,” in *Biblical Hebrew: Studies in Chronology and Typology* (ed. Ian Young; JSOTSup 369; London: T & T Clark, 2003) 8-23; “Markers of Text Type in Biblical Hebrew from a Diachronic Perspective,” in *Hamlet on a Hill: Semitic and Greek Studies Presented to Professor T. Muraoka on the Occasion of His Sixty-fifth Birthday* (ed. Martin F. J. Baasten and Wido Th. Van Peursen; OLA 118; Leuven: Peeters, 2003) 153-64; “Traces of Linguistic Development in Classical Hebrew,” *HS* 45 (2005), forthcoming.

David Noel Freedman

The studies of David Noel Freedman and Frank Moore Cross on ancient Hebrew orthography remain fundamental. Their views evolved over time with the appearance of more data.

“The Massoretic Texts and the Qumran Scrolls: A Study in Orthography,” *Textus* 2 (1962) 87-102 (repr. in *Qumran and the History of the Biblical Text* [ed. Frank Moore Cross and Shemaryahu Talmon; Cambridge: Harvard Univ. Press, 1975] 196-211); “The Orthography of the Arad Ostraca,” *IEJ* 19 (1969) 52-56; “Orthographic Peculiarities in the Book of Job,” *ErIs* 9 [FS William Foxwell Albright] (1969) 35-44; “The Spelling of the Name ‘David’ in the Hebrew Bible,” *HAR* 11 (1983) 89-104 [the preceding four items are repr. in *Divine Commitment and Human Obligation: Selected Writings of David Noel Freedman. Volume Two: Poetry and Orthography* (ed. John R. Huddleston; Grand Rapids, Eerdmans, 1997)]; “The Evolution of Hebrew Orthography,” in *Studies in Hebrew and Aramaic Orthography* (ed. David Noel Freedman, A. Dean Forbes, and Francis I. Andersen; BJSUCSD 2; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 3-15.

Frank Moore Cross, Jr. and David Noel Freedman, *Early Hebrew Orthography* (joint Ph.D. diss.; Johns Hopkins University, 1950; AOS 36; New Haven: American Oriental Society, 1952, repr. 1981); idem, “Archaic Orthography in Ancient Hebrew Poetry,” in *Studies in Ancient Yahwistic Poetry* [joint Ph.D. diss.; Johns Hopkins University, 1950; SBLDS; Missoula MT: Scholars Press, 1975; 2d ed.; Biblical Resource Series; Grand Rapids: Eerdmans, 1997] 21-25 [1997 ed.]; idem, “Some Observations on Early Hebrew,” *Bib* 53 (1972) 413-20; David Noel Freedman and Kenneth A. Matthews, “Orthography,” in *The Paleo-Hebrew Leviticus Scroll (11QpaleoLev)* (ed. Kenneth A. Matthews and David Noel Freedman; Winona Lake: Eisenbrauns, 1985) 51-95; [the preceding two items are reprinted in *Divine Commitment and Human Obligation: Selected Writings of David Noel Freedman. Volume Two: Poetry and Orthography* (ed. John R. Huddleston; Grand Rapids, Eerdmans, 1997)]; Francis I. Andersen and David Noel Freedman, “Another Look at 4QSam<sup>b</sup>,” in *Studies in Hebrew and Aramaic Orthography* (ed. David Noel Freedman, A. Dean Forbes, and Francis I. Andersen; BJSUCSD 2; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 189-210; Francis I. Andersen and David Noel Freedman, “Final Comment,” *ibid.*, 249-251.

#### W. Randall Garr

W. Randall Garr’s *Dialect Geography* is the standard reference work on the topic. His linguistic studies are models of rigor and clarity.

*Dialect Geography of Syria-Palestine, 1000-586 B.C.E.* (Philadelphia: Univ. of Pennsylvania Press, 1985); “Pretonic Vowels in Hebrew,” *VT* 37 (1987) 129-53; “The *Seghol* and Segholation in Hebrew,” *JNES* 48 (1989) 109-16; “On Vowel Dissimilation in Hebrew,” *Bib* 66 (1985) 572-79; “Interpreting Orthography,” in *The Hebrew Bible and Its Interpreters* (ed. William Propp, Baruch Halpern, and David Noel Freedman; BJSUCSD 1; Winona Lake: Eisenbrauns, 1990) 53-80; “The Linguistic Study of Morphology,” in *Linguistics and Biblical Hebrew* (ed. Walter R. Bodine; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 49-64.

#### Sandra Landis Gogel

Sandra Landis Gogel’s *Grammar of Epigraphic Hebrew* includes careful discussions of many controversial subjects.

*A Grammar of Epigraphic Hebrew* (SBLRBS 23; Atlanta: Scholars Press, 1998).

#### Ronald S. Hendel

Ronald Hendel’s essays on the subject of historical linguistics are models of clarity and precision.

“The Date of the Siloam Inscription: A Rejoinder to Rogerson and Davies,” *BA* 59 (1996) 233–237; “‘Begetting’ and ‘Being Born’ in the Pentateuch: Notes on Historical Linguistics and Source Criticism,” *VT* 50 (2000) 38–46; “Appendix: Linguistic Notes on the Age of Biblical Literature,” in idem, *Remembering Abraham: Culture, Memory, and History in the Hebrew Bible* (New York: Oxford Univ. Press, 2005) 109–117, 158–164.

#### John Huehnergard

John Huehnergard’s essay on historical phonology is exemplary from the point of view of rigor and methodology.

“Historical Phonology and the Hebrew Piel,” in *Linguistics and Biblical Hebrew* (ed. Walter R. Bodine; Winona Lake: Eisenbrauns, 1992) 209–29; “Hebrew \**qatil* Forms,” forthcoming.

#### Avi Hurvitz

Avi Hurvitz is the premier historical linguist of Biblical Hebrew.

“The Chronological Significance of ‘Aramaisms’ in Biblical Hebrew,” *IEJ* 18 (1968) 234–41; *The Transition Period in Biblical Hebrew: A Study in Post-Exilic Hebrew and Its Implications for the Dating of the Psalms* (Hebr.) (Jerusalem: Bialik, 1972); *A Linguistic Study of the Relationship Between the Priestly Source and the Book of Ezekiel* (CahRB 20; Paris: Gabalda, 1982); “Originals and Imitations in Biblical Poetry: A Comparative Examination of 1 Samuel 2:1–10 and Ps 113:5–9,” in *Biblical and Related Studies Presented to Samuel S. Iwry* (ed. Ann Kort and Scott Morschauer; Winona Lake: Eisenbrauns, 1985) 115–21; “Dating the Priestly Source in Light of the Historical Study of Biblical Hebrew: A Century After Wellhausen,” in *Lebendige Forschung im Alten Testament* (ed. Otto Kaiser; Berlin: de Gruyter, 1988) 88–100; “Continuity and Innovation in Biblical Hebrew: The Case of ‘Semantic Change’ in Post-exilic Writings,” in *Studies in Ancient Hebrew Semantics* (ed. Takamitsu Muraoka; Abr-Nahrain Supplement Series 4; Leuven: Peeters, 1995) 1–10; “The Historical Quest for ‘Ancient Israel’ and the Linguistic Evidence of the Hebrew Bible: Some Methodological Considerations,” *VT* 47 (1997) 301–15; “The Linguistic Status of Ben Sira as a link between Biblical and Mishnaic Hebrew: Lexicographical Aspects,” in *The Hebrew of the Dead Sea Scrolls: Proceedings of a Symposium held at Leiden University, 11–14 December 1995* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 26; Leiden: Brill, 1997) 72–86; “Further Comments on the Linguistic Profile of Ben Sira: Syntactic Affinities with Late Biblical Hebrew,” in *Sirach, Scrolls, and Sages: Proceedings of a Second International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls, Ben Sira, and the Mishnah* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 33; Leiden: Brill, 1999) 132–45; “Was QH a ‘Spoken’ Language? On Some Recent Views and Positions: Comments,” in *Diggers at the Well: Proceedings of a Third International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 36; Leiden: Brill, 2000) 110–14; “Can Biblical Texts be Dated Linguistically? Chronological Perspectives on the Historical Study of Biblical Hebrew,” in *Congress Volume: Oslo 1998* (ed. André Lemaire and Magne Sæbø; VTSup 80; Leiden: Brill, 2000) 143–60; “Once Again: The Linguistic Profile of the Priestly Material in the Pentateuch and its Historical Age. A Response to J. Blenkinsopp,” *ZAW* 112 (2000) 180–91; “Hebrew and Aramaic in the Biblical Period: The Problem of ‘Aramaisms’ in Linguistic Research on the Hebrew Bible,” in *Biblical Hebrew: Studies in Chronology and Typology* (ed. Ian Young; JSOTSup 369; London: T & T Clark, 2003) 24–37; “סוף וראש דבר: Reflexes of Two Scribal Terms Imported into Biblical Hebrew from the Imperial Aramaic Formulary,” in *Hamlet on a Hill: Semitic and Greek Studies Presented to Professor T. Muraoka on the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday* (ed. Martin F. J. Baasten and Willem Th. van Peursen; OLA 118; Leuven: Peeters, 2003) 281–86; “Continuity and Change in Biblical Hebrew: The Linguistic History of a Formulaic Idiom from the Realm of the Royal Court,” in *Biblical Hebrew in Its Northwest Semitic Setting: Typological and Historical Perspectives* (ed. Steven E. Fassberg

and Avi Hurvitz; Publication of the Institute for Advanced Studies, the Hebrew University of Jerusalem 1; Winona Lake: Eisenbrauns; Jerusalem: Magnes, 2006) 127-33.

#### Jan Joosten

Jan Joosten's comparative studies of Hebrew as found in a variety of sources are important points of departure.

"Pseudo-Classicism in Late Biblical Hebrew, in Ben Sira, and in Qumran Hebrew," in *Sirach, Scrolls, and Sages: Proceedings of a Second International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls, Ben Sira, and the Mishnah* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 33; Leiden: Brill, 1999) 146-59; "The Knowledge and Use of Hebrew in the Hellenistic Period: Qumran and the Septuagint," in *Diggers at the Well: Proceedings of a Third International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 36; Leiden: Brill, 2000) 115-30; "Classical and Late Biblical Hebrew as Reflected in Syntax," *HS* 45 (2005), forthcoming; "A Remarkable Development in the Biblical Hebrew Verbal System: The Disappearance of Iterative WEQATAL," in *Biblical Hebrew in Its Northwest Semitic Setting: Typological and Historical Perspectives* (ed. Steven E. Fassberg and Avi Hurvitz; Publication of the Institute for Advanced Studies, the Hebrew University of Jerusalem 1; Winona Lake: Eisenbrauns; Jerusalem: Magnes, 2006) 135-47.

#### Stephen A. Kaufman

Stephen Kaufman's historical linguistic studies are characterized by rigor and acumen.

*The Akkadian Influences on Aramaic* (AS 19; Chicago: Univ. of Chicago Press, 1974) 146-51; "The History of Aramaic Vowel Reduction," in *Arameans, Aramaic and the Aramaic Literary Tradition* (ed. Michael Sokoloff; Ramat-Gan: Bar-Ilan Univ. Press, 1983) 47-55; "On Vowel Reduction in Aramaic," *JAOS* 104 (1984) 87-95; "The Classification of the North West Semitic Dialects of the Biblical Period and Some Implications Thereof," in *Proceedings of the Ninth World Congress of Jewish Studies, Jerusalem, August 4-12, 1985: Panel Sessions. Hebrew and Aramaic Languages* (Jerusalem: Magnes, 1988) 41-57; "Recent Contributions of Aramaic Studies to Biblical Hebrew Philology and the Exegesis of the Hebrew Bible," in *Congress Volume Basel 2001* (ed. André Lemaire; VTSup 92; Leiden: Brill, 2002) 43-54; "Dating Biblical Hebrew Texts: Pitfalls and Blind Spots," *HS* 45 (2005), forthcoming.

#### Charles R. Krahmalkov

Charles Krahmalkov has written the standard grammar of Phoenician and Punic.

*A Phoenician-Punic Grammar* (Leiden: Brill, 2001).

#### Edward Yechezkel Kutscher

E. Y. Kutscher's essays and monographs are essential points of departure.

"The Language of the Genesis Apocryphon" *ScrHier* 4 (1957) 1-36; *The Language and Linguistic Background of the Isaiah Scroll (IQIsa<sup>a</sup>)* (Leiden: Brill, 1974); *Hebrew and Aramaic Studies* (ed. Ze'ev Ben-Hayyim, Aharon Dotan, and Gad B. Sarfatti; Hebr., Engl., and Ger.; Jerusalem: Magnes, 1977); *The Language and Linguistic Background of the Isaiah Scroll (IQIsa<sup>a</sup>): Indices and Corrections* (ed. Elisha Qimron; Leiden: Brill, 1979); *Studies in Hebrew and Semitic Languages* (ed. Gad B. Sarfatti; Engl. and Hebr.; Ramat-Gan: Bar-Ilan Univ. Press, 1980); *A History of the Hebrew Language* (ed. Raphael Kutscher; Jerusalem: Magnes, 1982).

#### Shelomo Morag

Shelomo Morag's studies are packed with sharp observations.

“Qumran Hebrew: Some Typological Observations,” *VT* 38 (1988) 148-64; *Studies on Biblical Hebrew* (Hebr.; Jerusalem: Magnes, 1995); “Some Notes (Following Elisha Qimron's Paper, ‘The Biblical Lexicon in the Light of the Dead Sea Scrolls’),” *DSD* 3 (1996) 152-56.

#### Elisha Qimron

Elisha Qimron has written the standard grammar of the Hebrew of the Dead Sea Scrolls.

“The Dating of the Book of Jonah,” *Beth Mikra* 81 (1980) 181-82 (Hebr.); “Observations on the History of Early Hebrew (1000 B.C.E.-200 B.C.E.),” in *The Dead Sea Scrolls: Forty Years of Research* (ed. Devorah Dimant and Uriel Rappaport; STDJ 10; Leiden: Brill, 1992) 349-61; *The Hebrew of the Dead Sea Scrolls* (HSM 29, Atlanta: Scholars Press, 1986); “The Biblical Lexicon in Light of the Dead Sea Scrolls,” *DSD* 2 (1995) 295-329; “The Nature of DSS Hebrew and Its Relation to BH and MH,” in *Diggers at the Well: Proceedings of a Third International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira* (ed. Takamitsu Muraoka and John F. Elwolde; STDJ 36; Leiden: Brill, 2000) 232-44; העברית 2: פרקים בתולדות הלשון העברית (Tel Aviv: Open University, 2004).

#### Chaim Rabin

Chaim Rabin's essays remain important points of departure.

*Qumran Studies* (SJ 2; Oxford: Oxford Univ. Press, 1957); “Historical Background of Qumran Hebrew,” *ScrHier* 4 (1958) 144-61; *A Short History of the Hebrew Language* (Jerusalem: Haomanim Press, 1974); “The Emergence of Classical Hebrew,” in *The Age of the Monarchies: Culture and Society* (ed. Avraham Malamat; World History of the Jewish People 4/2; Jerusalem: Masada, 1979) 71-78, 293-95; *Die Entwicklung der Hebräischen Sprache* (Wiesbaden: Ludwig Reichert, 1988); *Semitic Languages: An Introduction* (Hebr., BEL 5; Jerusalem: Bialik Institute, 1991) *Linguistic Studies: Collected Papers in Hebrew and Semitic Languages* (Hebr.; Jerusalem: Bialik Institute, 1999); *The Development of the Syntax of Post-Biblical Hebrew* (SSLL 29; Leiden: Brill, 2000).

#### Anson F. Rainey

Anson Rainey has written the standard grammar of Canaanite as attested in the Amarna tablets.

*Canaanite in the Amarna Tablets: A Linguistic Analysis of the Mixed Dialect used by Scribes from Canaan* (Handbook of Oriental Studies, Near and Middle East 25; Leiden: Brill, 1996).

#### Gary Alan Rendsburg

Diglossia of one kind or another and a northern dialect during one or more stages of ancient Hebrew are probable realities, even if Rendsburg's arguments and examples are not always convincing.

“Diglossia in Ancient Hebrew as Revealed through Compound Verbs,” in *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns* (ed. Yoël L. Arbeitman and Alan R. Bomhard; Amsterdam: John Benjamins, 1981) 665-77; “The Northern Origin of ‘The Last Words of David’ (2 Sam 23:1-7),” *Bib* 69 (1988) 113-21; “Additional Notes on ‘The Last Words of David’ (2 Sam 23, 1-7),” *Bib* 70 (1989) 403-408; *Linguistic Evidence for the Northern Origin of Selected Psalms* (SBLMS 43; Atlanta: Scholars, 1990); *Diglossia in Ancient Hebrew* (AOS 72; New Haven: American Oriental Society, 1990); “Parallel Developments in Mishnaic Hebrew, Colloquial Arabic, and Other Varieties of Spoken Semitic,” *Semitic Studies in Honor of Wolf Leslau on the Occasion of his Eighty-fifth Birthday* (ed. Alan S. Kaye; 2 vols.; Wiesbaden: Harrassowitz, 1991) 2:1265-77; “The Northern Origin of Nehemiah

9,” *Bib* 72 (1991) 348-66; “Morphological Evidence for Regional Dialects in Ancient Hebrew,” in *Linguistics and Biblical Hebrew* (ed. Walter R. Bodine; Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1992) 65-88; “Linguistic Variation and the ‘Foreign’ Factor in the Hebrew Bible,” *IOS* 15 (1996) 177-90; “Notes on Israelian Hebrew (I),” in *Michael: Historical, Epigraphical and Biblical Studies in Honor of Prof. Michael Heltzer* (ed. Yitzhak Avishur and Robert Deutsch; Tel-Aviv: Archaeological Center Publications, 1999) 255-58; “Notes on Israelian Hebrew (II),” *JNWSL* 26/1 (2000) 33-45; *Israelian Hebrew in the Book of Kings* (Occasional Publications of the Department of Near Eastern Studies and the Program of Jewish Studies, Cornell University, Number 5; Bethesda, MD: CDL Press, 2002); “A Comprehensive Guide to Israelian Hebrew: Grammar and Lexicon,” *Orient* 38 (2003) 5-35.

#### Ian Young

Ian Young has established himself as a leading historical linguist of ancient Hebrew.

“The Language of the Judicial Plea from Mesad Hashavyahu,” *PEQ* 122 (1990) 56-58; “The Style of the Gezer Calendar and Some ‘Archaic Biblical Hebrew’ Passages,” *VT* 42 (1992) 362-375; *Diversity in Pre-Exilic Hebrew* (FAT 5; Tübingen: Mohr, 1993); “The ‘Northernisms’ of the Israelite Narratives in Kings,” *ZAH* 8 (1995) 63-70; “Existence of Diversity in Pre-Exilic Judahite Hebrew,” *HS* 38 (1997) 7-20; “The ‘Archaic’ Poetry of the Pentateuch in the MT, Samaritan Pentateuch, and 4QExod<sup>c</sup>,” *AbrN* 35 (1998) 74-83; “Am Construed as Singular and Plural in Hebrew Biblical Texts: Diachronic and Textual Perspectives,” *ZAH* 12 (1999) 29-63; “Notes on the Language of 4QCant<sup>b</sup>,” *JJS* 52 (2001) 122-31; “Introduction; The Origin of the Problem,” “Late Biblical Hebrew and Hebrew Inscriptions,” and “Concluding Reflections,” in *Biblical Hebrew: Chronology and Typology* (ed. Ian Young; JSOTSup 369; London: T & T Clark, 2003) 1-6, 276-311, 312-17; review of *The Earliest Text of the Hebrew Bible: The Relationship between the Masoretic Text and the Hebrew Base of the Septuagint Reconsidered* (ed. Adrian Schenker; SBLSC 52, Atlanta: SBL, 2003) in *RBL* 02/2005; online at [www.bookreviews.org](http://www.bookreviews.org); “Biblical Texts Cannot Be Dated Linguistically,” *HS* 45 (2005), forthcoming.

#### Ziony Zevit

Ziony Zevit’s wide ranging scholarship includes the field of historical linguistics.

“Converging Lines of Evidence Bearing on the Date of P,” *ZAW* 94 (1982) 481-511; Review of Sandra Landis Gogel, *A Grammar of Epigraphic Hebrew* (SBLRBS 23; Atlanta: Scholars Press, 1998) in *RBL* 10/1999; online at [www.bookreviews.org](http://www.bookreviews.org); review of *Biblical Hebrew: Chronology and Typology* (ed. Ian Young; JSOTSup 369; London: T & T Clark, 2003) in *RBL* 6 (2004) 1-15; “Dating Ruth: Legal, Linguistic and Historical Observations,” *ZAW* 117 (2005) 574-600; “Introductory Remarks: Historical Linguistics and the Dating of Hebrew Texts ca. 1000-300 BCE,” *HS* 45 (2005), forthcoming.